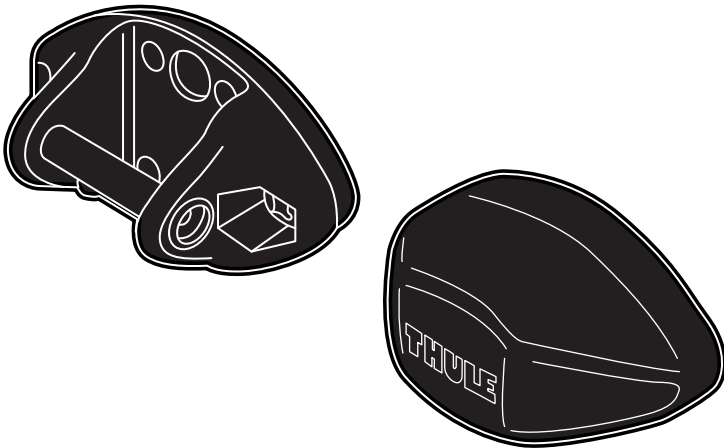


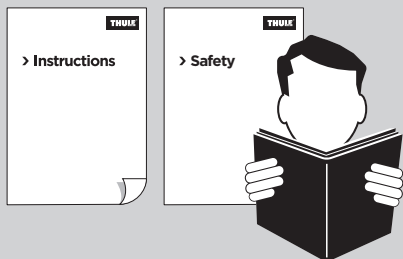
USER

➤ Instructions

Pod System

307620

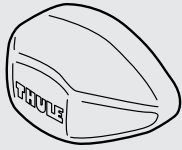




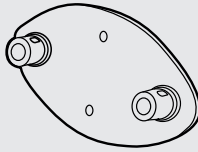
DE	Zubehör - Bedienungsanleitung
NL	Accessoires - Gebruikershandleiding
FR	Accessoires - Instructions d'utilisation
IT	Accessori - Istruzioni per l'uso
ES	Accesorios - Manual de usuario
SV	Tillbehör - Användarmanual
FI	Tarvikkeet - Käyttöohje
DA	Tilbehør - Brugermanual
NO	Tilbehør - Brukerhåndbok
PL	Akcesoria - Instrukcja obsługi

1	CONTENT	4
	Inhalt / inhoud / contenu / contenuto / contenido / innehåll / sisältö / indhold / innhold / zawartość	
2	TOOLS	4
	Werkzeuge / gereedschappen / outils / strumenti / herramientas / verktøy / työkalut / værktøjer / verktøy / narzędzia	
3	INSTALLATION	5
	Installation / installatie / installation / installazione / instalación / installation / asennus / installation / installasjon / instalacja	

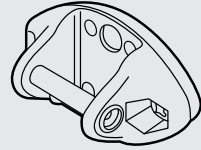
1 CONTENT



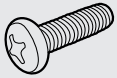
x2



x2



x2



x4

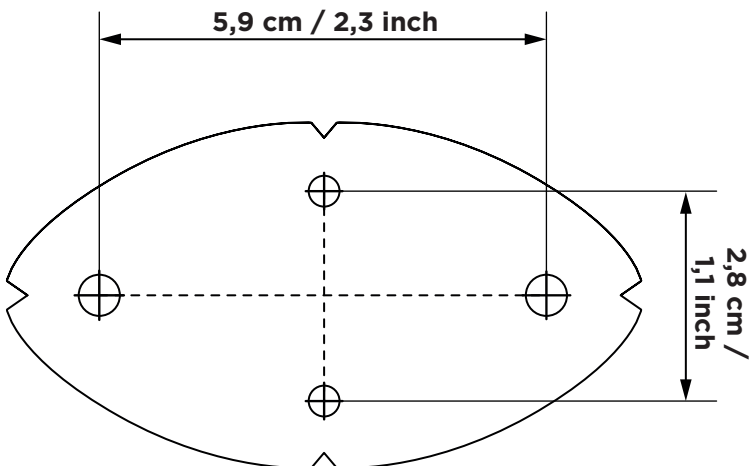
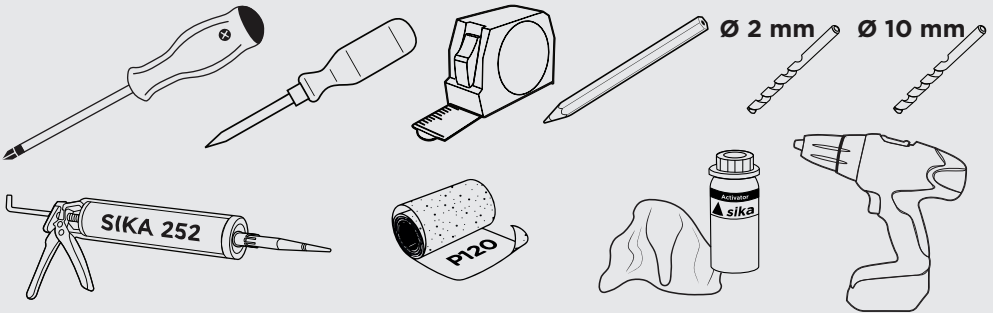
6,3 x 25 mm
¼-20 x 1 IN



x4

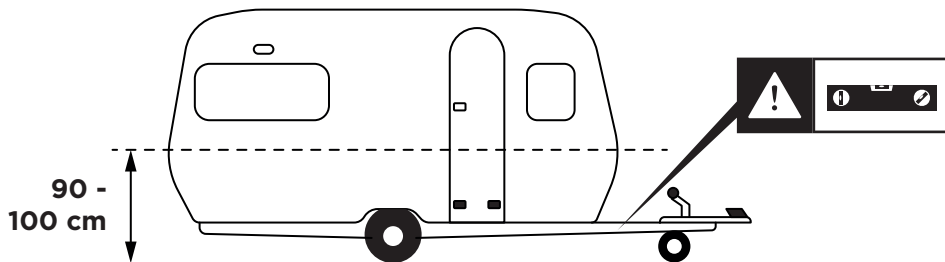
3,5 x 13 mm
DIN 7982

2 TOOLS

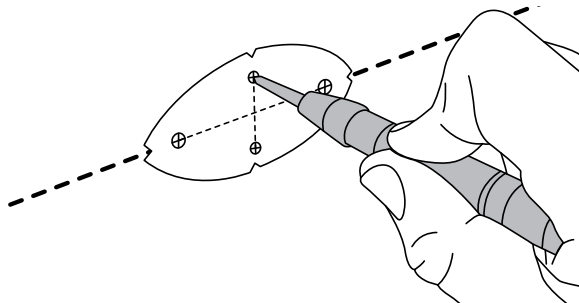


3 INSTALLATION

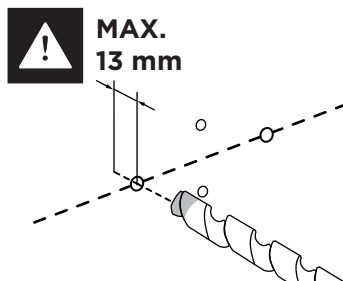
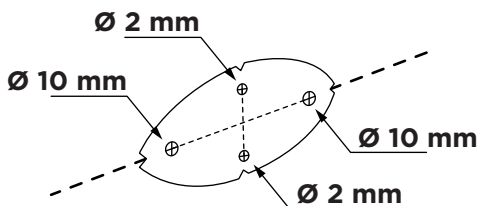
1



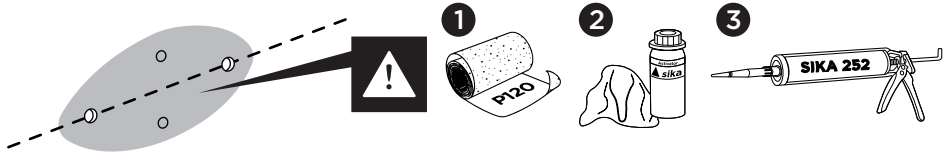
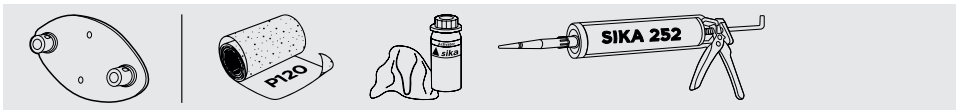
2



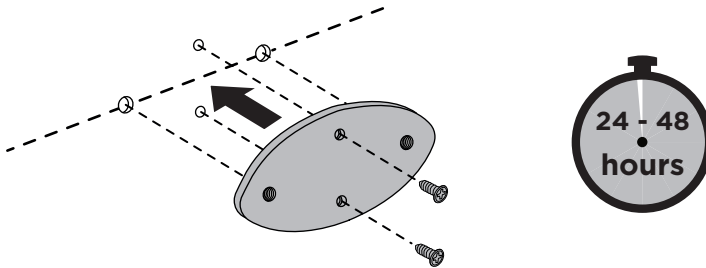
3



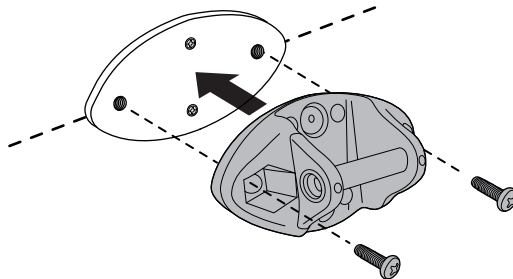
4



5



6



A.0 GUIDELINES

When using Thule Pods and Accessories, the user must understand the precautions. Please review the instructions and warranty information carefully. Proper assembly and installation are the end user's responsibility and beyond Thule's control.

- | | |
|--|---|
| <p>A.1 Read these instructions carefully. No guarantee will be allowed for wrong installation.</p> <p>A.2 Make sure all knobs, bolts, screws, straps, and locks are firmly attached, tightened, and locked before every trip. Knobs, bolts, screws, straps and locks must be periodically inspected for signs of wear, corrosion, and fatigue.</p> <p>A.3 Check your load at stops during the trip to insure continued fastening security.</p> <p>A.4 Remove your Thule accessories when they are not in use and before moving or operating the vehicle.</p> | <p>A.5 When installing or attaching Thule accessories, be aware of existing heat sources, gas lines, water lines, electrical lines, and other potential hazards installed by the manufacturer.</p> <p>A.6 Do not use Thule mounting points and accessories for purposes other than those for which they were designed. Do not exceed their carrying capacity. Failure to follow these guidelines or the product's instructions will void the warranty.</p> <p>A.7 Consult your Thule dealer if you have any questions regarding the installation, operation, or limits of Thule products. Review all instructions and warranty information carefully.</p> |
|--|---|

B.0 SAFETY AND WARNINGS

- | | |
|--|--|
| <p>B.1 Smooth sided RV's only</p> <p>B.2 Use a stud finder to ensure that the mounting location avoids all electrical, plumbing or gasoline. Turn off all utilities before drilling.</p> <p>B.3 Be aware of all exterior obstructions, like: heater vent, wheel well, etc. prior to mounting Pods.</p> <p>B.4 Be careful to just drill into the outer section of the wall.</p> | <p>B.5 We recommend applying masking tape to the drill bits to prevent drilling too deep.</p> <p>B.6 Prepare mounting area by lightly sanding the fiberglass between the drilled holes. Clean the surface of the wall.</p> <p>B.7 Do not mount any accessory onto the newly installed Pod. The adhesive must cure for 24-48 hours.</p> |
|--|--|

A.0 INSTRUKTIONEN

Beim Gebrauch von Thule Pods und Zubehörten sollte der Gebraucher folgende Vorsichtsmaßnahmen treffen. Lesen Sie andächtig die Instruktionen und Garantiebedingungen. Eine korrekte Montage und Benützung liegen in der Verantwortlichkeit des Gebrauchers und nicht von Thule.

- | | |
|---|--|
| <p>A.1 Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, da bei unsachgemäßer Montage der Garantieanspruch erlischt.</p> <p>A.2 Vergewisseren Sie sich vor jeder Fahrt, dass alle Knöpfe, Bolzen, Schrauben, Haltebänder und Schlösser gut befestigt, angespannt und geschlossen sind. Bitte kontrollieren Sie in gewissen Abständen alles auf Verschleiß, Korrosion und Ermüdung. Kontrollieren Sie bei jedem Stop auf Ihre Reise die gute Befestigung Ihrer Ladung.</p> <p>A.3 Demontieren Sie Ihr Thule Zubehör wenn Sie nicht in Gebrauch sind oder wenn Sie Ihr Fahrzeug umstellen.</p> | <p>A.4 Bei der Installation oder die Befestigung der Thule Produkten achten Sie auf Hitzequellen, Gasleitungen, Wasserleitungen, Elektrische Leitungen oder andere Risikovolle Installationen des Herstellers.</p> <p>A.5 Nützen Sie die Thule Montagepunkte nicht für andere Zwecke als die wovon Sie entwickelt wurden. Achten Sie auf Überbelastung. Wenn die Maßnahmen nicht respektieren entfällt die Garantie des Produktes.</p> <p>A.6 Beraten Sie sich bei Ihren Thule Händler betreffende Installation, Funktion oder Beschränkungen des Produktes. Überlesen Sie sorgfältig die Instruktionen und Garantiebedingungen.</p> |
|---|--|

B.0 SICHERHEIT UND WARNUNGEN

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| B.1 | Nur für Montage auf flache Wände. | B.5 | Kleben Sie ein Stück Klebeband auf dem Bohrer um zu vermeiden eine zu tiefes Loch zu bohren. |
| B.2 | Gebrauchen Sie einen Detektor zur Kontrolle ob sich keine Elektrische Leitungen, Wasserleitungen oder Gasleitungen hinter der Befestigungsstelle befinden. Schliessen Sie alle Leitungen ab vor Sie bohren. | B.6 | Rauen Sie die Montagefläche leicht an zwischen die gebohrten Löcher. Reinigen Sie die Oberfläche. |
| B.3 | Achtung für externe Obstruktionen wie zb. Lüftungsraster etc. vor Sie die POD's montieren. | B.7 | Hängen Sie noch kein Zubehör an die POD in den ersten 24 bis 48 Stunden, damit der Leim die Zeit hat auszuhärten. |
| B.4 | Bohren sie nur in die aussere wandplatte. | | |

NL Veiligheid

Pod System

A.0 RICHTLIJNEN

Bij gebruik van Thule Pods en toebehoren, moet de gebruiker rekening houden met de volgende voorzorgsmaatregelen. Lees aandachtig de instructies en de waarborgbepalingen. Een correcte assemblage en montage vallen onder de verantwoordelijkheid van de eindgebruiker en niet van Thule.

- | | | | |
|-----|--|-----|--|
| A.1 | Lees deze montagevoorschriften aandachtig. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie. | A.4 | Bij de installatie of vasthechting van Thule toebehoren, let op de bestaande hittebronnen, gasleidingen, waterleidingen, elektrische leidingen en andere risicohoudende installaties van de fabrikant. |
| A.2 | Verzeker u ervan dat, voor elke rit, alle knoppen, bouten, schroeven, linten en sloten goed bevestigd, aangespannen en gesloten zijn. Ze moeten ook periodiek gecontroleerd worden op slijtage, corrosie en vermoeidheid. Controleer, bij elke stop tijdens de rit, uw lading om u te verzekeren dat die nog steeds stevig vast zit. | A.5 | Gebruik de Thule montagepunten niet voor andere dingen dan die waarvoor ze ontworpen zijn. Overbelast ze niet. Bij het niet naleven van deze richtlijnen of de instructies bij het product, vervalt de garantie. |
| A.3 | Neem uw Thule toebehoren af, als u er geen gebruik van maakt en vooraleer het voertuig te verplaatsen. | A.6 | Raadpleeg uw Thule verdeler als u enige vragen hebt betreffende de installatie, werking, of beperkingen van het product. Overlees zorgvuldig alle instructies en garantiebepalingen. |

B.0 VEILIGHEID & WAARSCHUWINGEN

- | | | | |
|-----|---|-----|---|
| B.1 | Alleen te monteren op vlakke wanden. | B.4 | Boor enkel in de buitenste wandplaat |
| B.2 | Gebruik een detector om te controleren of er geen elektrische leidingen, waterleidingen of gasleidingen achter de bevestigingsplaats zitten. Sluit alle leidingen af alvorens te boren. | B.5 | Kleef een stuk tape op de boor om te vermijden dat te diep geboord wordt |
| B.3 | Hou rekening met uitwendige obstakels zoals roosters, wielkappen of ramen, vooraleer de POD's te monteren. | B.6 | Maak het montageoppervlak lichtjes ruw tussen de geboorde gaten. Maak het oppervlak schoon. |
| | | B.7 | Hang geen accessoires aan de nieuw geïnstalleerde POD. De lijm moet eerst 24 tot 48 uren uitharden. |

FR Sécurité

Pod System

A.0 INSTRUCTIONS

L'utilisateur doit comprendre les précautions relatives à l'utilisation des modules d'ancrage et des accessoires de Thule. Les points énumérés ci-dessous vous aideront à utiliser le système et favoriseront la sécurité. Veuillez lire attentivement les instructions et les renseignements relatifs à la garantie. L'utilisateur est responsable de procéder à un assemblage et une installation adéquats; ces derniers sont indépendants de la volonté de Thule.

- | | | | |
|-----|--|-----|---|
| A.1 | Lisez ces instructions attentivement. Un montage non conforme annule toutes les clauses de garantie. | A.2 | Avant de prendre la route, assurez-vous que tous les boutons, boulons, vis, courroies et serrures sont solidement fixés, serrés et verrouillés. Les boutons, les boulons, les vis, les courroies et les |
|-----|--|-----|---|

serrures doivent être examinés périodiquement afin de déceler tout signe d'usure, de corrosion et de fatigue. Vérifiez votre chargement à tous les arrêts pendant votre voyage afin de vous assurer qu'il soit bien attaché.

- A.3 Retirez vos accessoires de Thule lorsque vous ne les utilisez pas et avant de déplacer ou de mettre votre véhicule en marche.
- A.4 Lors de l'installation ou de la fixation d'accessoires de Thule, sachez où les sources de chaleur, les canalisations d'essence, électriques et d'eau et les autres sources de danger potentielles installées par le fabricant sont situées.

A.5 N'utilisez pas les points d'attache et les accessoires de Thule à des fins autres que celles pour lesquelles ils ont été conçus. Ne dépassez pas leur capacité de charge maximale. La garantie sera nulle et non avenue en cas de non-respect de ces consignes et des instructions du produit.

- A.6 Pour la sécurité de votre véhicule et celle du système, respectez les limites de vitesse et la signalisation routière. Adaptez votre vitesse à l'état de la route et à la nature de votre chargement.
- A.7 Consultez votre concessionnaire de Thule pour toute question sur l'installation, le fonctionnement ou les limites des produits Thule. Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les renseignements relatifs à la garantie

B.0 SÉCURITÉ ET MISES EN GARDE

- B.1 Uniquement pour façades plates.
- B.2 Utilisez un détecteur pour vous assurer qu'aucun câble électrique, conduite d'eau ou conduite de gaz ne passe derrière l'emplacement de fixation. Fermer toute tuyauterie avant de percer.
- B.3 Portez attention à tous les obstacles extérieurs, comme des grilles, le passage de roue, etc. avant de fixer les modules d'ancrage. Consultez le guide d'achat pour connaître les spécifications de fixation.
- B.4 Assurez-vous de seulement percer la section extérieure de la paroi.

- B.5 Nous recommandons d'appliquer du ruban-cache sur les mèches pour éviter de percer trop en profondeur.
- B.6 Préparez la surface de fixation en sablant légèrement la fibre de verre entre les trous forés, comme illustré. Nettoyez la surface du mur.
- B.7 Ne pas installer d'accessoires sur les modules d'ancrages nouvellement installés. Laissez durcir l'adhésif 24 à 48 heures.

SV Säkerhet

Pod System

A.0 INSTRUKTIONER

När man använder Thules Pods och accessoarer måste användaren förstå försiktighetsåtgärderna. Granska användarinstruktionerna och garantiinformationen noggrant. Ordentlig församling och installation är kundens ansvar och bortom Thules kontroll.

- A.1 Läs bruksanvisningen noggrant. Ingen garanti kommer att godkännas för felanvändning.
- A.2 Försäkra dig om att alla knappar, bultar, remmar och lås är ordentligt fästa, spända och låsta innan varje resa. Knappar, bultar, remmar och lås måste med jämna mellanrum inspekteras för spår av slitage, korrosion och försvagning. Vid stopp så kontrollera att säkringarna fortfarande uppfyller alla krav.
- A.3 Ta av dina Thule accessoarer när dem inte används och före du skall manövrera fordonet.

- A.4 När du installerar eller fäster dina Thule accessoarer var medveten om existerande värmekällor, gasledning, vattenledning, elledning och andra möjliga farliga installerade av tillverkaren.
- A.5 Använd inte Thules pod's och accessoarer för annat syfte än vad dem är designade för. Överskrid inte produkternas lastkapacitet. Misslyckande med att följa dessa riktlinjer eller produktinstruktionerna kommer att ogiltigförklara garantin.
- A.6 Kontakta din lokala Thule försäljare om du har några frågor som gäller installationen, användningen eller lastkapaciteten för dina Thule produkter. Granska alla instruktions och garantiinformation noggrant.

B.0 SÄKERHET OCH VARNINGAR

- B.1 Endast husbilar med släta sidor.
- B.2 Använd en tvärstagsdetektor för att säkerställa att monteringsplatsen inte är i konflikt med elektriska, gas- eller vatten/avloppsinstallationer. Avsluta all användning och stäng av nämnda installationer innan borring.

- B.3 Var uppmärksam på alla yttre hinder, som: värme aggregat, däcktrumma, etc. innan Podsen monteras.
- B.4 Var uppmärksam på att bara borra i den yttre sektionen av väggen.

- B.5 Vi rekommenderar att du fäster maskeringstejp på borren så att du förhindrar att borra för djupt.
- B.6 Förbered monteringsområdet genom att lätt putsa fiberglaslet mellan borrhålen som det visas på bilden. Rengör ytan på väggen.

- B.7 Montera inte några tillbehör på de nyinstallerade Podsen. Klistret måste torka i 24-48 timmar.

IT Sicurezza

Pod System

A.0 AVVERTENZE

L'utilizzo dei box e degli accessori Thule da parte dell'utente presuppone la piena comprensione delle relative precauzioni. Leggere con attenzione le istruzioni e le informazioni sulla garanzia. L'utente è responsabile del corretto montaggio e della corretta installazione, su cui Thule non esercita alcun controllo.

- | | |
|--|---|
| <p>A.1 Leggere attentamente le presenti istruzioni. La garanzia non copre eventuali danni derivanti da errori di installazione o uso.</p> <p>A.2 Prima di ogni viaggio assicurarsi che tutti i bulloni, le manopole, le viti, le cinghie e i fermi siano saldamente fissati, stretti e bloccati. Essi devono inoltre essere ispezionati periodicamente, alla ricerca di segni di usura, e corrosione e fatica. Controllare il carico nelle soste del viaggio per garantire l'assoluta sicurezza del fissaggio.</p> <p>A.3 Rimuovere gli accessori Thule non utilizzati prima di spostare o mettere in funzione il veicolo.</p> | <p>A.4 Durante l'installazione o il fissaggio degli accessori Thule verificare la presenza di condutture di gas e acqua, linee elettriche o fonti di calore preesistenti nonché di altre fonti potenziali di rischio installate dal produttore.</p> <p>A.5 Non utilizzare i punti di montaggio e gli accessori Thule per scopi diversi da quelli cui sono destinati. Non superare la capacità di carico. La mancata osservanza delle presenti direttive o delle istruzioni relative al prodotto invalida la garanzia.</p> <p>A.6 Consultare il proprio rivenditore Thule in caso di domande relative all'installazione, l'uso o i limiti dei prodotti Thule. Leggere con attenzione tutte le istruzioni e le informazioni sulla garanzia.</p> |
|--|---|

B.0 SICUREZZA E AVVERTENZE

- | | |
|---|--|
| <p>B.1 Applicare esclusivamente sulle superfici lisce del mezzo.</p> <p>B.2 Utilizzare un rilevatore per assicurarsi che il punto di installazione non interferisca con gli impianti del gaz, elettrico o idraulico. Disattivare tutti gli impianti prima di perforare la scocca.</p> <p>B.3 Prima di montare gli attacchi a parete, escludere la presenza di impedimenti esterni, come lo sfiatatoio dell'apparecchio di riscaldamento, il vano ruota, ecc..</p> | <p>B.4 Trapanare esclusivamente la parte esterna della parete.</p> <p>B.5 Avvolgere le punte del trapano con nastro adesivo, per limitare la profondità dei fori.</p> <p>B.6 Preparare l'area di montaggio carteggiando leggermente la fibra di vetro tra i fori praticati, come indicato. Pulire la superficie della parete.</p> <p>B.7 Non montare alcun accessorio sull'attacco appena installato. L'adesivo ha un tempo di presa di 24-48 ore.</p> |
|---|--|

ES Seguridad

Pod System

A.0 INDICACIONES

Al utilizar las Módulos y Accesorios de Thule, el usuario debe entender las precauciones. Los puntos a continuación lo ayudarán a utilizar el sistema en forma segura. Lea atentamente estas instrucciones y la información de la garantía. El armado y montaje son responsabilidad del usuario, fuera del control de Thule.

- | | |
|---|--|
| <p>A.1 Lea estas instrucciones detenidamente. No podrá aplicarse garantía por instalación o uso defectuoso.</p> <p>A.2 Controle que las perillas, pemos, tomillos, abrazaderas y trabas estén firmemente montadas, ajustadas y trabadas antes de cada viaje. Se debe inspeccionar periódicamente las perillas, barras</p> | <p>de bansferencia, tomillos, abrazaderas y trabas en búsqueda de signos de desgaste, corrosión y fatiga. Controle su carga en las paradas durante el viaje para garantizar la seguridad de las fijaciones.</p> <p>A.3 Retire sus accesorios de Thule cuando no los utilice y antes de mover o viajar con el vehículo.</p> |
|---|--|

- A.4 Cuando instale o acople accesorios de Thule, tenga en cuenta la ubicación de las fuentes de calor, líneas de gas, de agua, de electricidad y otros peligros potenciales instalados por el fabricante.
- A.5 No utilice los puntos de montaje y accesorios de Thule para otros usos que no sean los específicos correspondientes al diseño. No exceda su capacidad. En caso que no se sigan estas indicaciones o las instrucciones del producto, la garantía quedará anulada.

- A.6 Por la seguridad de su vehículo y del sistema, respete los límites de velocidad y las señales de tránsito. Adapte su velocidad al estado del camino y a la carga transportada.
- A.7 Consulte a su representante Thule en caso que tenga dudas sobre la instalación, uso o límites de los productos de Thule. Lea atentamente todas las instrucciones y la información de la garantía.

B.0 SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

- B.1 Solo para vehículos con laterales completamente planos.
- B.2 Utilice un detector de marcar centros para garantizar que los puntos de fijación eviten todas las líneas eléctricas, de tuberías o de gasolina. Desconecte todos los servicios antes de perforar.
- B.3 Evite todas las obstrucciones exteriores, como por ejemplo : respiraderos de calefacción, alojamiento de ruedas, etc., antes de instalar las Módulos.
- B.4 Recomendamos colocar una cinta de papel como marca en la broca para evitar perforar demasiado.
- B.5 Prepare el sector de montaje lijando suavemente la fibra de vidrio entre los orificios, tal como se muestra. Limpie la superficie de la pared.
- B.6 No monte ningún accesorio sobre el Módulo recién instalado. Se deben esperar 24-48 horas a que se seque el adhesivo.

PT Segurança

Pod System

A.0 INDICAÇÕES

Ao utilizar as placas de suporte Thule e Acessórios, o utilizador deve estar consciente das precauções a tomar. Faça favor de ler atentamente as instruções e a informação de garantia. A montagem e instalação correctas são a responsabilidade do utilizador final e Thule não tem controlo disso.

- A.1 Leia atentamente estas instruções. Não se aceita nenhuma garantia em caso de instalação ou uso impróprios.
- A.2 Assegure-se de que todos os botões, cavilhas, parafusos, tiras e fechaduras estão firmemente fixados, apertados e fechados antes de cada viagem. Botões, manchas, parafusos, tiras e fechaduras têm que ser examinadas periodicamente em desgaste, corrosão e fadiga. Quando parar durante as viagens, controle sempre a carga para assegurar-se de que continua a ser seguramente fixada.
- A.3 Desmonte os acessórios Thule quando não forem utilizados e antes de mover ou utilizar o veículo.
- A.4 Ao instalar ou segurar os acessórios Thule, dê-se conta das fontes de calor, condutas de gás e tubos de água, linhas eléctricas existentes e outros perigos potenciais instalados pelo fabricante.
- A.5 Não use os pontos de montagem e acessórios Thule para outros fins do que os para os quais foram concebidos. Não exceda a capacidade de carga. O não cumprimento destas instruções poderá tornar a garantia inválida.
- A.6 Consulte o seu distribuidor Thule se tiver perguntas sobre a instalação, a operação ou sobre as limitações dos produtos Thule. Leia atentamente todas as instruções e a informação de garantia.

B.0 SEGURANÇA E AVISOS

- B.1 Só para laterais lisos RV.
- B.2 Tenha a certeza que o local de montagem não atinge uma parte eléctrica, tubagens ou combustível. Desligue todos os componentes antes de furar.
- B.3 Tenha em conta todas as obstruções, tais como: saída do aquecedor, as caixas da roda, etc. antes de montar os Pods.
- B.4 Tenha cuidado e fure somente na parte exterior da parede.
- B.5 Recomendamos o uso de fita de protecção nas brocas para evitar que exceda a profundidade desejada.
- B.6 Prepare a zona de montagem lixando levemente a fibra de vidro entre os furos, conforme indicado. Limpe a superfície da parede.
- B.7 Não monte nenhum acessório no Pod logo depois de o ter instalado. O adesivo tem de secar durante 24-48 horas.

